

Manifestaciones juveniles en Madrid contra la campaña antiespañola en Italia
MADRID, 19.— Durante la mañana de hoy, nutridos grupos de estudiantes y jóvenes de todas clases recorrieron algunas calles, manifestando su protesta contra la campaña antiespañola que tiene por centro a Italia.
No se produjo el menor incidente, y las gentes unánimemente, aplaudieron la actitud patriótica de los escolares manifestantes, solidarizándose abiertamente con sus gritos de protesta.— (PYRESA)

Centenaria en Valladolid



VALLADOLID. — Doña Entera Fernández, pensionista número 1 de la RENFE de 107 años de edad, con una hija, 14 nietos, 21 biznietos y 3 tataranietos se encuentra en pleno uso de sus facultades y espera vivir, según dice, hasta que se le case un biznieto que ahora tiene 16 años.— (Foto Europa Press).

No ha habido suavización en la postura soviética sobre la cuestión de Berlín

Ha declarado Gromyko después de su entrevista con el Presidente Kennedy

WASHINGTON, 19.— El Presidente Kennedy y el Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, han celebrado una entrevista que ha durado dos horas y cuarto. Después de la reunión, el Ministro soviético indicó que no ha habido suavización alguna en las demandas rusas de que los aliados occidentales se marchen de Berlín.
Gromyko indicó que tenía alguna cosa que decir acerca de la posibilidad de un viaje del Jefe del Gobierno de la URSS, Nikita Krushchev a los Estados Unidos y acerca de una conferencia Krushchev-Kennedy, pero añadió que «por el momento» prefería no hacer comentario alguno.
Señaló que su conversación con el Presidente acerca de Berlín y «otras importantes cuestiones» había sido muy útil, pero añadió que «es bien conocida la postura de la Unión Soviética con respecto al problema de Berlín» y que no necesitaba repetirla.
Poco después de celebrada la reunión en la Casa Blanca, Gromyko se trasladó al Departamento de Estado «para una sesión de trabajo durante la cena» con el secretario, Dean Rusk. Durante la cena cada uno de ellos ha contado con cinco ayudantes y un intérprete.— Efe.

Ha sido anulada la concesión del premio Planeta

MADRID, 19.— El creador del premio Planeta, D. Manuel Lara, editor, que se encuentra en Madrid, ha declarado que ha sido anulada la concesión del premio de este año a doña Carmen Alós, por haber comprometido con anterioridad su novela con otra editorial. En consecuencia, el premio recae en D. Angel Vázquez, que quedó finalista por tres votos contra cuatro con «Se enciende y se apaga una luz».— Cifra.

Ha sido anulada la concesión del premio Planeta

BONN, 19.— El Ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Occidental Gerhard Schroeder, ha vuelto hoy a esta ciudad después de celebrar conversaciones en Washington con el Presidente Kennedy, el Secretario de Estado, Dean Rusk, y otros altos funcionarios de la administración norteamericana.
Schroeder declaró a su llegada que «es seguro que el occidente no aceptará un nuevo comportamiento en la situación de los accesos a Ber-

Regresa a Bonn el Ministro de Defensa alemán

lin». Agregó el ministro que en sus entrevistas con el Presidente y Rusk «se ha logrado un completo acuerdo en los intereses, puntos de vista y en los preparativos».
Dijo también que el principal tema tratado había sido el relativo a las intenciones del jefe del Gobierno soviético Nikita Krushchev, más bien que la posible visita del dirigente soviético a Nueva York.— Efe.

HUYEN A OCCIDENTE CUATRO JOVENES ALEMANES

KRONACH, 19.— Cuatro jóvenes alemanes orientales han logrado huir a occidente a través de un sector erizado de alambradas y de campos de minas.— Efe.

SCHROEDER INFORMA A ADENAUER

BONN, 19.— Alemania occidental y los Estados Unidos están de completo acuerdo sobre los preparativos para hacer frente a un probable movimiento por parte comunista contra las rutas de acceso a Berlín occidental, según ha declarado el Ministro federal de asuntos exteriores, Dr. Schroeder, a su regreso de los Estados Unidos donde celebró conversaciones con el Presidente Kennedy, el Secretario de Estado, Rusk y otros altos funcionarios.
Poco después de su llegada el Ministro fue llamado por el Canciller Adenauer quien le pidió la informara detalladamente de sus entrevistas lo cual será la base de una carta que el Primer Ministro enviará a Kennedy la semana próxima respondiendo a la misiva que éste le ha enviado. El Canciller irá a Washington el siete de noviembre y conferenciará con Kennedy.
Schroeder dijo acerca de su viaje por América que en ella se ha demostrado que el menoscabo de las rutas de acceso a Berlín no será aceptado por el occidente y tanto Bonn como Washington están en completo acuerdo sobre la forma de enfocar los preparativos para hacer frente a las maniobras comunistas.— Efe.

Informe de la Delegación Nacional de Provincias sobre daños causados por las inundaciones en Gerona, Alicante y CASTELLÓN

Acuerdos del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia del Caudillo
MADRID, 20.— Referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros celebrada el día 19 de octubre de 1962, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:
PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
Decreto coordinando el auxilio estatal a las obras de abastecimiento de agua y saneamiento de los polígonos de urbanismo.— Decreto por el que se aprueba el texto refundido de la legislación sobre concentración parcelaria.— Decreto por el que se modifican determinados artículos del reglamento de «Boletín Oficial del Estado».— Informe sobre la evolución de la coyuntura económica durante el mes de septiembre.— Expedientes sobre cuestiones de competencia.
ASUNTOS EXTERIORES
Informe general sobre política exterior.— Informe sobre el acuerdo financiero hispano-filipino.— Propuesta de extensión de la competencia de la comisión interministerial creada por decreto de 8 de junio de 1962.— Decreto por el que se nombra embajador de España en Italia a D. Alfredo Sánchez Bella.
JUSTICIA
Decretos por los que se nombran Magistrados del Tribunal Supremo a los magistrados de término D. Francisco González Inglada y D. Emilio Aguado González, y al abogado fiscal de dicho tribunal D. Lorenzo Gallardo Ros.— Decretos de personal y combinación judicial.— Expedientes de nacionalidad, indulto y libertad condicional.— Expediente de aprobación del proyecto de presupuesto de obras de construcción de una nave industrial en el reformatorio de adultos de Ocaña.
MARINA
Decreto por el que se dispone la aplicación a la Armada de la ley de 21 de julio de 1960, que crea en el Cuerpo de Suboficiales los empleos de sargento primero y de subteniente.— Decretos de personal y otros asuntos del Departamento.
HACIENDA
Decreto-ley por el que se conceden determinados beneficios fiscales y moratoria, con ocasión de las inundaciones recientemente padecidas en la provincia de Gerona.— Acuerdo por el que se conceden créditos a través de las instituciones oficiales de tal carácter, con ocasión de las inundaciones recientemente padecidas en determinados municipios de la provincia de Gerona.— Decreto-ley por el que se conceden determinados beneficios fiscales y moratoria de obligaciones de pago de otro carácter en las

Cardinalísimo recibimiento al Ministro Subsecretario de la Presidencia en Santa Isabel de Fernando Poo
Ante el que desfilaron las fuerzas militares y alumnos de las escuelas
SANTA ISABEL DE FERNANDO POO, 18.— Santa Isabel, provincia de Fernando Poo, capital de la llamada «Perla de Biafra» por su belleza, que destaca aún más desde el aire por (PASA A LA OCTAVA PAG.)

Hoy, segunda votación para la elección de los miembros de las comisiones conciliares

Se exigirá solo una mayoría relativa para un resultado definitivo con el fin de evitar que los trabajos del Concilio se alarguen
CUIDAD DEL VATICANO, 19.— La votación para la elección de los miembros de las comisiones conciliares parece que no ha conducido a ningún resultado.
Por tanto, tendrá lugar una segunda votación, mañana, que podrá ser definitiva. En efecto, se cree que únicamente se exigirá la mayoría simple para un resultado definitivo en vez de la mayoría absoluta requerida para las dos primeras fases del escrutinio.
HOY, SEGUNDA VOTACION
Una segunda votación, después de la primera iniciada el martes, se llevará a cabo mañana, sábado, durante la Congregación General del Concilio, para la elección de los miembros de las diez comisiones conciliares.
Parece probable que la votación de mañana sea la definitiva debido a que un cierto número de candidatos han obtenido una mayoría absoluta en el presente sufragio, por lo que han resultado ya elegidos. Los restantes miembros, es posible que sean decididos por una mayoría relativa o simple. Según el reglamento del Concilio, se necesita una mayoría absoluta en las dos primeras, es decir, la mitad de los votos válidos más uno. Pero haciéndose eco de la propuesta del Cardenal Ottaviani, parece que tanto el Pontífice, del cual se espera la decisión final para variar el reglamento, como la asamblea, son del parecer de pasar a una segunda y definitiva votación, decidida por mayoría relativa con el fin de evitar que los trabajos del Concilio se alarguen. La congregación general de mañana, tercera desde la apertura del Concilio, dará comienzo con una misa oficiada por Mons. Martin Jansen, Obispo de Rotterdam. Con toda probabilidad se dará luego lectura a los resultados del escrutinio, que se dará por terminado hoy y a la de los nombres de los PP Conciliares que hayan obtenido eventualmente el número necesario de votos.
LOS PRELADOS ESPAÑOLES
La oficina del Secretariado del Episcopado español informa que debido a la diversidad de residencias donde se hospedan los prelados pertenecientes a las provincias conciliares religiosas no se había podido completar hasta ahora la estadística exacta de los obispos de nacionalidad española que residen en el territorio nacional y en Hispanoamérica.
El número de 30 facilitado días pasados se convierte ahora en 40. Faltaban seis obispos franciscanos, dos paulés y dos mercedarios. Según eso los padres conciliares españoles actualmente en Roma son 127 y no 117 como se había dicho.
LAS DISCUSIONES SOBRE LA SAGRADA LITURGIA
En vísperas de comenzar las discusiones conciliares sobre el tema de Sagrada Liturgia, despiertan un particular interés, las proposiciones que puedan presentar los obispos procedentes de países de misión, en los que el problema de la liturgia, ofrece especiales dificultades. A este respecto se especula so-

Rusia pide la expulsión de China Nacionalista de las Naciones Unidas y el ingreso del régimen de Pekín

Esta resolución será debatida el lunes próximo en la Asamblea General
SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 19.— Rusia ha presentado un proyecto de resolución demandando la expulsión de China Nacionalista de las Naciones Unidas y de todos sus organismos y, en su lugar, pide que ingrese China comunista.
La resolución será debatida en la sesión de la Asamblea General del lunes próximo en la que intervendrán, en primer lugar, el representante soviético.
Como se recordará el pasado año Rusia fracasó en idéntico propósito ya que la Asamblea decidió que la cuestión de la entrada en la Organización de Naciones Unidas y de China comunista, «era de importancia» pero para preparar requería, según la carta de las Naciones Unidas un tercio de mayoría y la votación arrojó el resultado siguiente: 38 a favor de la propuesta rusa 48 en contra y 20 abstenciones.—Efe.
INTERVENCION DEL MINISTRO PORTUGUES
SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 19.— El Ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, Dr. Alberto Franco Nogueira, ha manifestado en la Asamblea General que la ocupación de Goa por la India era el primer paso para asegurar la unidad política de ese país.
Agregó que la «agresión india contra Cachemira, territorio que pertenece por derecho al Pakistán», era el siguiente paso en esta política. «Esto debe ser una seria advertencia para todos aquellos pequeños países vecinos de la Unión India».
El Ministro portugués dijo que hace años, el Primer Ministro indio, Nehru, había indicado: «Cuando hayamos con seguido realizar nuestros derechos soberanos, nuestra intención es hacer del África oriental una parte de la India».
«Por que ha estado el Gobierno indio tan interesado en proporcionar los contingentes más importantes de tropas

MAÑANA
Mediterráneo
publicará un gran extraordinario de VEINTE PAGINAS
► Cuatro de ellas en huecograbado, dos de las cuales ofrecerán al lector numerosas notas gráficas de la inundación.
Además, en dicho número interesantes informaciones y las secciones habituales de todos los domingos.
LEA "MEDITERRÁNEO" DEL DOMINGO

Reunión de los presidentes de las Comisiones del Plan de Desarrollo

MADRID, 19.— En la sala de juntas de la Presidencia del Gobierno se ha celebrado hoy la XIV reunión de presidentes de las comisiones del plan, Sr. López Rodó.
Entre otros asuntos tratados, se dio cuenta de la celebración, a partir del próximo lunes, de un curso para los secretarios y asesores de las comisiones del Plan. Una de las tareas principales de este curso será el comentario y la discusión de los diferentes capítulos del informe del Banco Mundial. Los vocales de las diferentes comisiones asistirán a las conferencias y a los coloquios referentes a sus respectivos sectores económicos.— Cifra.

Guido acepta la dimisión de los Ministros de Educación y Justicia

BUENOS AIRES, 19.— El Presidente de la República Argentina, Dr. Guido, ha aceptado la dimisión del ministro de Educación y Justicia, Dr. Miguel Susino, el que ha reemplazado por el Dr. Alberto Rodríguez Gela.
El Dr. Susino encabezará la delegación argentina en la asamblea general de la Unesco, que se celebrará el mes próximo en París.— Efe.

“El Ranger V” ha “muerto”

Las baterías de a bordo no han recogido la energía prevista y se han agotado
CABO CANAVERAL, 19.— Se anuncia oficialmente en esta base de pruebas que el «Ranger V» está «muerto» y que, por lo tanto, no serán alcanzados ninguno de sus objetivos, porque al parecer, las baterías que viajan a bordo de la nave no han recogido la energía solar prevista y se han agotado al cabo de ocho horas y 44 minutos de vuelo.—Efe.

Informe de la Delegación Nacional de Provincias sobre daños causados por las inundaciones en Gerona, Alicante y CASTELLÓN

Acuerdos del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia del Caudillo
MADRID, 20.— Referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros celebrada el día 19 de octubre de 1962, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:
PRESIDENCIA DEL GOBIERNO
Decreto coordinando el auxilio estatal a las obras de abastecimiento de agua y saneamiento de los polígonos de urbanismo.— Decreto por el que se aprueba el texto refundido de la legislación sobre concentración parcelaria.— Decreto por el que se modifican determinados artículos del reglamento de «Boletín Oficial del Estado».— Informe sobre la evolución de la coyuntura económica durante el mes de septiembre.— Expedientes sobre cuestiones de competencia.
ASUNTOS EXTERIORES
Informe general sobre política exterior.— Informe sobre el acuerdo financiero hispano-filipino.— Propuesta de extensión de la competencia de la comisión interministerial creada por decreto de 8 de junio de 1962.— Decreto por el que se nombra embajador de España en Italia a D. Alfredo Sánchez Bella.
JUSTICIA
Decretos por los que se nombran Magistrados del Tribunal Supremo a los magistrados de término D. Francisco González Inglada y D. Emilio Aguado González, y al abogado fiscal de dicho tribunal D. Lorenzo Gallardo Ros.— Decretos de personal y combinación judicial.— Expedientes de nacionalidad, indulto y libertad condicional.— Expediente de aprobación del proyecto de presupuesto de obras de construcción de una nave industrial en el reformatorio de adultos de Ocaña.
MARINA
Decreto por el que se dispone la aplicación a la Armada de la ley de 21 de julio de 1960, que crea en el Cuerpo de Suboficiales los empleos de sargento primero y de subteniente.— Decretos de personal y otros asuntos del Departamento.
HACIENDA
Decreto-ley por el que se conceden determinados beneficios fiscales y moratoria, con ocasión de las inundaciones recientemente padecidas en la provincia de Gerona.— Acuerdo por el que se conceden créditos a través de las instituciones oficiales de tal carácter, con ocasión de las inundaciones recientemente padecidas en determinados municipios de la provincia de Gerona.— Decreto-ley por el que se conceden determinados beneficios fiscales y moratoria de obligaciones de pago de otro carácter en las

Infracción del acuerdo de «alto el fuego» en Katanga

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 19.— Aviones modelo «Harvard» de las fuerzas aéreas katan-guesas han bombardeado objetivos situados en el norte de Katanga, a pesar del «alto el fuego» entre el gobierno de la provincia separatista y las autoridades centrales.— Efe.

Importante reunión de autoridades y representaciones para organizar la total ayuda a los damnificados por la inundación

Se dará alojamiento digno a las familias que perdieron su hogar o que quedan sin él al derribarse las casas declaradas inhabitables

UNA JUNTA de SEÑORAS CUIDARÁ de la ENTREGA de ROPAS Y MEDICAMENTOS, que DEBEN SOLICITARSE en la JEFATURA PROVINCIAL del MOVIMIENTO

PASADA ya la angustia de los días pasados, retiradas las aguas de muchas partes, aunque todavía ayer gran parte de la marjalería estaba inundada y en algunas zonas de nuestras autoridades no han interrumpido su labor de asistencia, sino que la intensifican para encaminar a estas familias que tuvieron que abandonar sus hogares, hacia una normalización de la vida en las dignas condiciones imprescindibles, aunque sean provisionales, en tanto el barrio "de las Mestretas" y demás zonas afectadas sufren la necesaria reforma y estos vecinos pueden encontrar nuevos hogares definitivos.

Para tratar de todo esto convocó ayer por la tarde una importante reunión el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Carlos Torres Cruz, que se celebró bajo su presidencia y a la que asistieron las Excmas. Sras. doña Concha Puya de Torres Cruz, Dña. Josefina Ros de Ursinós, doña Ferrer Forn; Dña. Vicenta Moreno de Codina; Delegada Provincial de la Sección Femenina, camarada Pepita Sancho; Dña. Angeles Esteve y Srta. Monserrat Cruellas, en representación de la Sección Ropero Interparroquial de Cáritas, así como el Alcalde de la Ciudad, camarada Eduardo Codina; Presidente de la Diputación, camarada José Ferrer Forn; Sub Jefe Provincial del Movimiento, camarada Manuel Aldeanueva; Delegado Provincial de la Vivienda, D. Juan Diego; Delegado Provincial de Auxilio Social, camarada José Ferrandis; Vicepresidente de la Diputación, camarada Francisco Grangel; Secretario General del Gobierno Civil, D. Fernando de Val; Tesorero Provincial del Movimiento, camarada José Muñoz; D. José Dolz Moros y don Agustín García Acecro en representación de Cáritas Diocesana.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, planteó ante todos los reunidos la necesidad de organizar de manera eficaz y definitiva la ayuda a los damnificados por la inundación, señalando cómo debía distinguirse entre los que pueden considerarse damnificados permanentes, es decir, los que han perdido su hogar o no pueden volver al suyo porque ahora se derriba al haber quedado inhabitable, y los que han de considerarse



LOS DAMNIFICADOS EN EL COMEDOR DEL HOGAR DE AUXILIO SOCIAL, DONDE TAN BIEN HAN SIDO ASISTIDOS DURANTE ESTAS JORNADAS, EN LA QUE LA OBRA HA DEMOSTRADO DE NUEVO SU GRAN CAPACIDAD DE ASISTENCIA

damnificados circunstanciales, porque aún habiendo sido afectados por la inundación, ahora o en plazo inmediato podrán por lo menos volver a su hogar, a su casa o alquería en que vivían y que no ha sido dañada definitivamente y de otro modo. Con esto expresó su convicción el Jefe Provincial y Gobernador Civil de que el problema más importante e inmediato con que la ayuda a los damnificados se ha de enfrentar, es el de conseguir techo y lo imprescindible para alojar bajo él, de una manera digna a quienes han quedado sin hogar. El camarada Torres Cruz se refirió a los derribos que el Ayuntamiento ha emprendido de las viviendas más seriamente dañadas por la inundación, porque no es posible habitar en algunas familias vuelvan a hogares que amenazan ruina o que de ningún modo son ya habitables después de los daños sufridos. Esto puede ampliar el problema de vivienda y aumentar la responsabilidad de las autoridades de conseguirla para los damnificados, pero es un deber que no se ha de esquivar y que las autoridades castellonenses, con el Jefe Provincial y Gobernador Civil en primer lugar, no quieren rehuir ahora.

De acuerdo todos los reunidos sobre estos hechos fundamentales, se comenzó a tratar, con intervención repetida de cuantos asistían a la reunión, de los medios que han de conducir a la habilitación de nuevos hogares para estas familias, partiendo de la

una reforma total y a fondo del barrio tan tremendamente avasallado por las inundaciones de 1934 y las de 1939.

Luego se estudió lo referente al acondicionamiento de dichos hogares en lo que se refiere a camas, colchones y mantas. Para ello se cuenta, aparte con lo aportado por las entidades y organizaciones que ya han asistido a los damnificados, con colchones y mantas de Intendencia Militar y los colchones y mantas que aporta Cáritas. Por otra parte se ha hablado también de la ayuda en ropas a los evacuados, que han perdido muchas de las suyas, para lo cual se dispone de mucha ropa que fue entregada para los damnificados de Barcelona, que al no ser necesaria se puede emplear ahora. El Jefe Provincial y Gobernador Civil dio cuenta de la relación de estas existencias, a las que hay que unir veinte fardos de la misma procedencia de que dispone también Cáritas. Para la ayuda en este aspecto, a propuesta del camarada Torres Cruz, aceptado y apoyado por todos, se constituyó una Comisión de señoras, presidida por la esposa de nuestra primera autoridad, y en la que participarán todas las que asistían a la reunión y otras a las que se invitará a que se sumen a ella, y que actuará en la Jefatura Provincial del Movimiento, donde han de dirigirse los damnificados. También el Jefe Provincial y Gobernador Civil dio cuenta de poder disponer de muchos medicamentos también entregados a las autoridades para la asistencia a Barcelona, y que asimismo no fueron necesarios, acordándose quedasen a cargo de la misma Comisión de Señoras para que ellas organicen la entrega en los casos precisos. Esta Comisión, como hemos dicho, tendrá su centro de actuación en la Jefatura Provincial del Movimiento, y en ella se organizará la distribución de estas ayudas.

Quede de relieve que esta ayuda —ropas, medicamentos, etc.— es independiente de la que se presta a quienes han quedado sin él, y por tanto se prestará a todos los damnificados, es decir, tanto a aquellos que necesitan la ayuda permanente de la habilitación de viviendas que sustituya a la que ya no pueden volver a habitar, como a los otros damnificados — como a los de las alquerías, que una vez retiradas las aguas podrán volver a sus viviendas — que no necesitan hogar pero sí esta otra ayuda de ropa, etc., y a los que se les prestará también con generosa disposición, por lo que deben acudir a solicitarla, como hemos dicho, a la Jefatura Provincial.

Las autoridades y representaciones reunidas continuaron tratando de diversos problemas de organización de este amplio y total auxilio a los damnificados, que el Jefe Provincial y Gobernador se esforzó para llevar al ánimo de todos ha de prestarse con el cuidado necesario en su realidad práctica, pero siempre con generosa disposición para que no por excesivo celo en la organización se pueda retrasar o privar a alguna de estas familias y personas afectadas por la inundación de aquello que necesitan y que

inmediato, una vez se sepa cuántas familias están en estas condiciones, cuántas no disponen de ningún hogar y a las que se les ha de habilitar uno inmediatamente, la necesidad de conseguir viviendas para ellas, misión que igualmente se encomendó al Ayuntamiento, aunque ya los reunidos trataron del modo de conseguirlo rápidamente y en mejores condiciones, habiéndose de la posibilidad de habilitar almacenes con obras de separación de alojamientos por familias e instalación de servicios adecuados, o de utilizar grandes edificios existentes en Castellón — antiguos conventos o colegios, etc. — soluciones que no parece ofrecer muchas posibilidades. Pero el Jefe Provincial y Gobernador Civil dio cuenta de que ha recibido la oferta de una sociedad que instala en poquísimo tiempo viviendas prefabricadas, cuyos modelos gráficos mostró, y se estimó que ésta podía ser una buena y rápida solución si los precios son asequibles a los medios económicos, no escasos, de que se dispone para plantear la ayuda a los damnificados sobre la base fundamental de dar enseguida un hogar digno a los que han quedado sin él, que se estima lo más importante que ha de hacerse. Por ello quedó la reunión en espera inmediata de información de la masamplia de estas viviendas, información ya pedida por nuestra primera autoridad, porque con la solución de estas viviendas se dispondrá del tiempo y desahogo necesario para iniciar el plan de construcción de viviendas adecuadas y definitivas, que es el que en un plazo más largo ha de suprir con ventaja decisiva estos hogares ahora destruidos por la inundación, y a los que se está decidiendo a sustituir no con remedios apresurados, inadecuados para la vida actual y para la ambición que Castellón se enfrenta con sus problemas, sino con construcciones definitivas, apropiadas a

las afectadas y señalando las toallas demolidas e inhabitables, cuya demolición se emprendió y se continuará para evitar peligros de todo género.

Naturalmente, esto plantea de

clasificación rápida de qué familias han quedado sin hogar y cuántas pueden retornar al suyo, clasificación que se decidió encomendar al Ayuntamiento, cuyos técnicos están revisando las viviendas

de los edificios como por la pérdida de mobiliarios y enseres.

Dio cuenta, asimismo el Alcalde, que había informado telegráficamente a los Ministros de la Gobernación y Obras Públicas, y asimismo al Ingeniero Director de la Confederación de Hidrográficos del Júcar, interesando a este último la rápida ejecución de las obras de defensa en el cauce del Río Seco.

Puso de relieve el camarada Eduardo Codina, a meritisimo y acertada intervención del camarada Carlos Torres Cruz, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que desde los primeros momentos estuvo en contacto con las familias afectadas por la inundación, al igual que con las demás autoridades y organismos que intervienen activamente en los trabajos de auxilio y salvamento, visitando personalmente, repetidas veces, las zonas afectadas por la inundación.

La Corporación Municipal, después de oír la detallada exposición del Alcalde, acordó hacer constar la más sentida gratitud del Ayuntamiento y de la ciudad para con el camarada Carlos Torres Cruz, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, a las Autoridades Provinciales y Locales, fuerzas del Ejército, Guardia Civil, Policía Armada, Cuerpo General de Policía, Comandancia de Marina, Diputación Provincial, Cruz Roja, Obras del Puerto, Organizaciones y Servicios del Movimiento, especialmente a la Obra de Auxilio Social Compañía de Bomberos, Policía Municipal, personal dependiente de los distintos Servicios municipales Delegado Provincial de Sindicatos, Cuerpo de Guardia Rural de la Hermandad Sindical de Labradores, etc.

Asimismo acordó realizar con carácter de urgencia las necesarias obras para reparar los daños de la catástrofe, tanto de demolición de edificios en estado de ruina inminente como de desecombro, llevando a cabo los necesarios trabajos para facilitar el desahije de los terrenos de la marjalería, habilitando, a tal efecto, los recursos necesarios.

Asimismo se acordó solicitar de la Superintendencia, por conducto del Gobernador Civil de la Provincia, la declaración de riesgo catastrófico, dadas las omisiones y proporciones que ha alcanzado la inundación.

En el despacho ordinario, la Co-

misión Permanente acordó, seguidamente, quedar entrada de varias disposiciones oficiales y asuntos de trámite.

Fueron aprobados diversos dictámenes de la Comisión de Fomento, autorizando obras solicitadas por particulares.

Se aprobaron igualmente varias relaciones de jornales y facturas y gastos por atenciones municipales, como asimismo, un expediente de instalación de motores.

de relieve que esta ayuda —ropas, medicamentos, etc.— es independiente de la que se presta a quienes han quedado sin él, y por tanto se prestará a todos los damnificados, es decir, tanto a aquellos que necesitan la ayuda permanente de la habilitación de viviendas que sustituya a la que ya no pueden volver a habitar, como a los otros damnificados — como a los de las alquerías, que una vez retiradas las aguas podrán volver a sus viviendas — que no necesitan hogar pero sí esta otra ayuda de ropa, etc., y a los que se les prestará también con generosa disposición, por lo que deben acudir a solicitarla, como hemos dicho, a la Jefatura Provincial.

Las autoridades y representaciones reunidas continuaron tratando de diversos problemas de organización de este amplio y total auxilio a los damnificados, que el Jefe Provincial y Gobernador se esforzó para llevar al ánimo de todos ha de prestarse con el cuidado necesario en su realidad práctica, pero siempre con generosa disposición para que no por excesivo celo en la organización se pueda retrasar o privar a alguna de estas familias y personas afectadas por la inundación de aquello que necesitan y que

institutos en que en la reunión de ayer era patente el mantenimiento de esa concreta aplicación en el Jefe Provincial y Gobernador Civil y en quienes con él se hallaban. Por eso queremos transmitir al lector la seguridad de que todo el esfuerzo propio y cuadyuvante se encaminará para que los damnificados sin hogar lo tendrán enseguida y también la de que el barrio "de las Mestretas" será rotundamente, no un suburbio abandonado, sino un sector de ambicioso ensanche.

El Ayuntamiento solicita la declaración del riesgo catastrófico de la inundación

Y expresa su gratitud al Jefe Provincial y Gobernador Civil, autoridades y servicios

Anteayer, bajo la presidencia del Alcalde, camarada Eduardo Codina Armengot, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, adoptando, entre otros los siguientes acuerdos:

Al abrirse la sesión el Alcalde informó a la Comisión Municipal Permanente de la catástrofe inundación que sufrió la ciudad en la tarde del pasado domingo, día 14, como consecuencia del violentísimo temporal de aguas que se mantuvo el lunes y martes siguientes, y que motivó el desbordamiento del Río Seco.

Como consecuencia de la inundación han resultado afectadas más de 230 familias, que han visto arrasados sus modestos hogares, tanto por el derrumbamiento

TEATRO CINE SINDICAL

Hoy

EN SESIONES 7 TARDE Y 10'15 NOCHE

REVENIR

APTO PARA TODOS

LOS PUBLICOS

Dado el largo metraje de la película, se ruega rigurosa puntualidad.

TEATRO CINE SINDICAL

PROXIMO LUNES DIA 22

!El estreno esperado!

EL COMEDIANTE

APRENDIZADO A MUDAR

MANAJA BUSTOS - ROSALBA BUSTOS - JESUS COLONER

DIRECTOR PEDRO LABRADA

TOLERADA MENORES

TEATRO CINE SINDICAL

PERGOLA

Organización Junta Central de Festejos

Mañana domingo 7 Tarde

EXTRAORDINARIO BAILE

CON DOS MAGNIFICOS CONJUNTOS ORQUESTALES

EN EL MARAVILLOSO RECINTO DE LA

PERGOLA

REPRESENTANTE

especialidades farmacéuticas necesita importante Laboratorio en Castellón. Imprescindible contar con organización propia, pudiendo simultanear varios Labs. Escribir al rúm. 1123 APROS. Rbla. Cataluña, 29, BARCELONA.

REPRESENTANTE

Interesa para venta de MAQUINARIA MODERNA DE LIMPIEZA EN SECO EN TINTORERIAS. Escribir INDUSTRIAS GEZA, S. L. Coto, 37. —ZARAGOZA.

Hogar para los damnificados y reforma a fondo del barrio de las Mestretas

AYER por la tarde tuvo ocasión de asistir en el Gobierno Civil a una de las constantes reuniones que nuestra primera autoridad ha convocado y presidido en el curso de estos días para tratar de los problemas planteados por la inundación y hallarles la adecuada solución. En ella encontramos de nuevo ese ambiente de eficacia ambiciosa creado por el camarada Torres Cruz en un momento en que lo que importa es resolver las cosas de manera tajante, sin demasados requisitos, sin excesivas cautelas y, sobre todo, sin perder de vista lo fundamental.

Lo fundamental son dos cosas: la primera, la anterior a todas, ayudar a los damnificados en sus necesidades inmediatas y especialmente a los que han perdido su hogar dándoles enseguida un digno hogar que se les pueda proporcionar otro definitivo. Y por otro lado, proceder a la transformación sin aplazamientos de ese barrio "de las Mestretas" de manera que sea una parte no impropia de nuestra ciudad y que quede en condiciones de hacer frente con menores peligros a futuras contingencias y ocasiones más o menos parecidas a las de estos días.

Es indudable que en los momentos actuales se puede tratar en Castellón de muchos problemas y de muchas tareas. Pero tampoco hay duda de que ninguna ni ninguno debe dificultar estas dos cuestiones fundamentales en torno a la inundación: la de dar inmediato hogar a los que lo han perdido y la de reformar de verdad y totalmente el barrio "de las Mestretas". Las ayudas que Castellón pide, los apoyos que requiere y las colaboraciones que conlleva en torno a la inundación, se han de encaminar fundamentalmente a esos dos fines, porque solo cubriendo de raíz ese barrio y haciendo imposible que otro centenar de viviendas inadecuadas pueda ser amenazado por las aguas en años venideros, se habrá logrado de verdad vencer los efectos de la actual catástrofe.

Insistimos en que en la reunión de ayer era patente el mantenimiento de esa concreta aplicación en el Jefe Provincial y Gobernador Civil y en quienes con él se hallaban. Por eso queremos transmitir al lector la seguridad de que todo el esfuerzo propio y cuadyuvante se encaminará para que los damnificados sin hogar lo tendrán enseguida y también la de que el barrio "de las Mestretas" será rotundamente, no un suburbio abandonado, sino un sector de ambicioso ensanche.

El tránsito por las carreteras de la provincia

La Jefatura de Obras Públicas informa de que siguen utilizándose los desvíos por el interior de Viver en la Nacional 234 y por el interior de Alcora en la Comarcal 232 y continúan las interrupciones entre Chilches-Vall de Uxó; Adzaneta-Torre Emborsora; Puebla Torca-Vall d'Alba y San Jorge-Cervera del Maestre.

REPRESENTANTE

Interesa para venta de MAQUINARIA MODERNA DE LIMPIEZA EN SECO EN TINTORERIAS. Escribir INDUSTRIAS GEZA, S. L. Coto, 37. —ZARAGOZA.

certific...
por más de...
provincial...
técnicos...
tardo, tuvo...
Civil, bajo la...
no. Sr. don...
la reunión...
nente de la...
os Té...
sistier...
on se...
ente de la...
ovincia; don...
gradu de Ha...
Melá, Inge...
regación...
Ferrer, In...
blicas ex...
r. Ingeniero...
n, Ingenie...
onfederació...
r, D. Vicens...
de Huelgas...
Secretario...
Civil y con...
etario de la...
de la Com...
os adopta...
rés inform...
certificació...
total de pe...
aprobación...
n definitiva...
e reunió la...
que informó...
petencia que...
los por la...
EDAD...
a dado a su...
Palomo, una...
a de nuestro...
Antonio Fa...
olterera Elvira...
como la re...
perfecta sa...
na a los pa...
fruto de su...
os extensiva...
ropio tiempo...
nacida me...
felicidad...
señorito...
muestras en...
alimentación...
SUELDO SE...
más 125...
a la pro...
Martínez...
se hoy sab...
añana domi...
NCIPAL...
Comedia...
ROYO...
BATIN...
del Teatro...
MICO...
MAE...
ción de...
PEÑA...
ADU...
arde...
che...
actos de...
UCIO...
EMOS...
MEJOS?...
ESTA...
IA...
mayores...
INGO...
El inmortal...
AVINDE...
ERIDA...
NOY...
DE S. L...
en Hawai...
de Mo...
gro Je...
Blancas...
Esp...
de...
de...
de...

¡ahora, también limón!



¡Sí! Ahora puede pedir **Fanta**, su bebida preferida, en dos sabores distintos: naranja y limón. ¡Pruebe el nuevo sabor de limón! Tanto **Fanta** limón, como **Fanta** naranja, están elaborados con zumos naturales y azúcar. **Fanta** es el refresco favorito de toda la familia. ¡Alegre la vida con **Fanta**!



BEBA

Fanta

¡qué fantástico refresco!

EMBOTELLADA POR EL CONCESIONARIO DE COCA-COLA

BRADO, 20 OCTUBRE
Las
EL TEMP

En Almazora, en
emos de lamentar
ble como consecuen
timos y terribles te
sus. Pero, así y tod
se cifran en diez
de pesetas los dañ
os. Sin poderse cal
aturalmente, los de
e pendiente de l
uede llegar a pudrir
scuencia de tanta e
ad persistentes. Com
nocen de momen
ros daños particula
en haberes ocasion
Las pérdidas más e
este instante con
e en los caminos
eriorados por las
gua. Luego después,
ca de esta inmedia
uldería del Mijares,
n parte y uno en
an desaparecido. b
ambién en los regu
cción de agua se h

Su
pro-

- Anónimo ...
- Bernardo y Cr
- Hermanos Patu
- Cioldie Monfort
- Vecinos calle Es
- Barrio San Ant
- Anónimo ...
- D. G. ...
- Familia Gil Ju
- Anónimo ...
- Anónimo ...
- Delegación Loc
- Anónimo ...
- Gabriel Franch
- Una familia ...
- Anónimo ...
- Hermanos Tomá
- Manuel Casimir
- José Barrachina
- Inniada. Patuel
- Anónimo ...
- Rosa Ramos...
- Maria Mañá ...
- Rosa Balaguer
- Bias Carda ...
- Manuel Gurrea
- Hermanistas Gil
- Un mallorquin
- Familia Broch
- Anónimo ...
- Vecinos Calle S
- Anónimo ...
- Rosario Beltrán
- Hermanitos Pigu
- Hermanos Layu
- Santa Quiteria
- Familia Ibañez
- Lolita Mata ...
- Pascual Mata ...
- Una patriota ...
- Alejandro y Con
- Francisca Ubal
- Antonio Cabedo
- Antonio Cabedo
- Tomás Renu ...
- Anónimo ...
- Consuelo Guill
- Vicente Pons ...
- Pascual Broch
- Juan y Vicente
- José Montoliu
- Un matrimonio
- Rosario Fornés
- Hermanos Mesa
- Carmen Linares
- Encarnación M
- Anónimo ...
- Vda. Vicente C
- Manuel Batalla
- Carmen Arnel
- Tejidos Rico ...
- Maria Araceli
- Manuel y Rosa
- Maria Casaka
- Hermanitos Vi
- Dolores Merend
- Carmen Broch
- Antonio Tirado
- José Sancho ...
- Pascual Capell
- Eugenio Galán
- Anónimo ...
- Davina y Mar
- Davina Carda ...
- Hermanitas Cr
- Mari Carmen ...
- Una joven Arce
- Hermanitas M
- Concepción Ser
- Manuel Centell
- Un valenciano
- Manuel Ferrer
- Laura Gil ...
- José Saporita y
- G. B. ...
- Maria Sánchez
- Dos Hermanas
- Rosa Montes ...
- Ana Montes ...
- Dolores Montes
- Prisca Molés
- Maria Merin
- José Saporita
- Hermanitos Ja
- Una familia ...
- José Balaguer
- Pascual Grifó
- Una familia ...
- Vicente Montol
- Gabriel Franch
- José Miguel M
- Anónimo ...
- Pilar Ortells ...
- Una familia ...
- Rosario Casti
- Carmen Ventu
- Carmen Vicer

Las inundaciones en la provincia

ALMAZORA

EL TEMPORAL EN NUESTRO PUEBLO

En Almazora, en realidad, no hemos de lamentar nada irremediable como consecuencia de los últimos y terribles temporales de lluvia. Pero, así y todo, de momento se cifran en dieciocho millones de pesetas los daños ocasionados. Sin poderse calcular ahora, naturalmente, los de aquella fruta pendiente de los matorrales que puede llegar a pudrirse como consecuencia de tanta agua y humedad persistentes. Como tampoco se conocen de momento, algunos de los daños particulares que pueden haberse ocasionado.

Las pérdidas más concretas hasta el momento son las ocasionadas en los caminos rurales, muy deteriorados por las avenidas de agua. Luego después, algunos caminos de esta inmediata orilla izquierda del Mijares, que algunos en parte y uno en su totalidad, han desaparecido bajo la riada. También en los regueros de conducción de agua se han ocasionado

daños en muchos de sus tramos. Y nada digamos de terratenientes y azotes, tanto de edificios públicos como particulares, que han sufrido lo suyo y necesariamente reclamarán una reparación parcial e incluso en algunos casos total.

Desgracias particulares ninguna. Y evacuado oficial en la alarmante noche del martes 16, tampoco. Algunos vecinos, de forma particular, abandonaron sus hogares pernoctando en zonas que podían considerarse de menor inminente peligro, como también los marcharon hacia los pueblos limítrofes. Pero la mayoría de estos evacuados lo fueron del primer barranco que aparece desde Almazora a Castellón, donde se ha construido un verdadero poblado.

En información anterior ya dijimos de las precauciones de toda índole adoptadas como consecuencia del peligro que suponía el em-

balsar el Pantano de María Cristina casi el doble de su capacidad, lo que podía llegar a producir la rotura de parte o la totalidad del dique de contención de este Pantano.

Por lo demás, la población de Almazora conservó en todo momento una serenidad absoluta. Unos por inconsciencia del peligro real: "nunca ha ocurrido nada", y otros a la vista de las medidas de información y precaución que se habían tomado. Pero, todos, sin que trascendiera en el menor movimiento de pánico ni individual, ni mucho menos, colectivo.

A tal extremo llegó esta tranquilidad, que podemos citar el caso de una calle —la de la Virgen del Rosario— que precisa y

exactamente en el momento álgido de la alarma —de diez a once de la noche del citado martes— disparaban sus tracas y sus cohetes anunciadores de que terminaba la novena típica; mientras la lluvia, los truenos y los relámpagos, no cesaban ni por un momento.

Y a esta tranquilidad, no nos cansaremos de repetir, colaboraron decisivamente las noticias radiadas durante la tarde y toda la noche del martes transmitiendo el que las Autoridades se responsabilizaban de que no había entonces todavía un inminente peligro y de que, caso de haberlo, lo comunicarían inmediatamente por los medios que en tales comunicados se citaban.

Y... nada más por ahora a este respecto. — CORRESPONSAL.

huerta, atacando más duramente al arbolado.

e calcula que unos trescientos árboles, entre almendros, olivos, algarrobos, granados y otros frutales, resultaron arrancados totalmente del suelo.

También las intensas lluvias y por ende la continua humedad han perjudicado notablemente a numerosas viviendas, algunas de las cuales tuvieron que ser evacuadas ante el estado ruinoso y peligroso que ofrecían.

En resumen, unas angustiosas jornadas, que como decimos al principio, a Dios gracias, no ocasionaron víctimas, aunque sí innumerables daños materiales.

Las autoridades están recogiendo datos, sobre los daños causados por el temporal, con el fin de tomar las medidas necesarias, para aliviar estas economías modestas afectadas, algunas de las cuales han visto desaparecer todos los esfuerzos y trabajos de larga temporada, cifrados en sus próximas cosechas. —CORRESPONSAL.

En el transcurso de la misma —sin conocerse todavía los detalles que ahora se conocen— con una medida digna de encomio, los concurrentes fueron dando datos de los daños causados por las lluvias, que aparte de los aportados por el Guardia Rural de nuestra Entidad Sindical, fueron estudiados detenidamente. En su consecuencia se valoraron estos daños con unas 840.000 pesetas, de las que 450.000 corresponden a cultivos; 200.000 a muros y 180.000 a acedias.

Ya decimos que esto era un arreglo a los datos conocidos de momento. Pero ahora, a medida que vamos enterándonos de boca de los propios labradores de los destrozos ocurridos, se nos ponen los pelos de punta.

Es muy difícil, por no decir imposible, calcular los daños que las lluvias han causado en cuanto a desprendimientos de paredes de fincas particulares se refiere. La verdad es esta: casi todas han sufrido daños.

En este momento —12:30 del día 19— tenemos a nuestro lado un afiliado de la Hermandad Sindical de Labradores —(Pablo Aparici Aparici) que nos dice lo siguiente: "En el racó de la máquina tinc una finca de horta de onse mesures. Se li ha fet una solista de 30 metros de llerga per 20 de alta, que no la tornaré mai porque la finca te un valor de 10.000 pesetas y per menos de 50.000 no se podrá torná la parcel.".

Así como este señor —que ponemos como ejemplo de lo que ha ocurrido en el campo lucenense— son muchos los que pueden habernos en este sentido. Por cuyo motivo no nos adentramos más en el asunto. Los señores lectores pueden hacerse una idea poco más o menos exacta del importe que puede calcularse lo que costarían de reparar los desprendimientos que han ocurrido en este término municipal.

No hemos hecho todavía men-

ción de los daños que han sufrido los diferentes caminos agrícolas construidos por los labradores para su uso —transporte de productos del campo, madera, leñas, bajas, etc.— De los escasos datos que conocemos, sabemos que ha sido también una verdadera ruina. Hasta el extremo de que tenemos casi la certeza que algunos de éstos ya no se repararán.

En lo que hemos salido mejor librados —si lo comparamos con lo expuesto— ha sido en las cosechas y en el deterioro de casas de campo. Pero, aún así y todo, también han tenido lo suyo.

Dios nos dé larga vida y que no nos dé ocasión de conocer otra cosa igual.

EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS, EN LUCENA

Poco más o menos, éste ha sido el título que hemos dado en alguna otra ocasión cuando el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Arturo Cebrián, ha visitado Lucena. Pero es que esta visita ha sido oficial, para cerciorarse personalmente de los daños que ha sufrido esta localidad a consecuencia de las recientes endiabladas lluvias.

En esta visita —que tenemos conocimiento ha sido a varios pueblos de la zona— le acompañaba el Secretario Provincial de Sindicatos, camarada Deogracias Montoliu.

Suponemos que habrán tomado buena nota de lo ocurrido. No faltaba más.

ULTIMA HORA: EL DESPRENDIMIENTO DE UN MURO CORTA LA TRAVESIA EXTERIOR

Ayer al atardecer, y como consecuencia de las lluvias caídas en estos últimos días, se derrumbaron unos 10 metros del muro de contención de la travesía exterior. Las grandes piedras sillares rodaron por la pendiente ladera cayendo sobre tejados y azoteas de algunas casas de la plaza de don Gonzalo Puerto Doménech, en las que produjeron serios estragos. Dos metros más de dicho muro amenazan ruina y aún cuando se han tomado medidas para contener un nuevo desprendimiento, las autoridades han ordenado la evacuación de las viviendas, antes citadas en evitación de riesgos y en tanto se consolide el desprendimiento que se llevó parte de la cabzada. Por ello, ese tramo de carretera resultó dañado en tal proporción que ha sido cerrado al tráfico. —TITALO.

BENICARLO Psicosis de inundaciones

Con un ambiente saturado, por las recientes y trágicas inundaciones sufridas por la comarca del Vallés barcelonesa y luego las de la provincia de Gerona, llegaron las torrenciales lluvias de estos días a Benicarló y con ella a una importante parte de la provincia, especialmente al litoral.

Todo el pasado domingo día 14, las nubes amenazaban con descargar su abundante elemento acuoso.

Por la tarde comenzó la serie de trombas de agua, que pronto inundaron las calles y campos, todo ello acompañado del fragor de los truenos y los continuos relámpagos.

A éstas manifestaciones de los elementos, se unieron los apagones de luz, algunos bastante largos, con lo que la ciudad paralizó todas sus actividades recreativas.

Todo ello continuó con pequeñas interrupciones durante toda la noche.

Al día siguiente, continuando las intensas precipitaciones, se unió una nueva alarma. De la zona del Maestrazgo, por donde discurre el río Seco (en el tramo de Cervera del Maestre, llamado Ramba de Cervera) se dio aviso a las autoridades benicarlonesas de que el citado río (todo el año seco) iba aumentando de caudal considerablemente.

Este aviso, junto con las noticias que se recibían del resto del litoral castellonense, especialmente de la capital de la provincia, sembró la alarma en toda la población.

Efectivamente el río seco con un caudal poco conocido en sus años, llegó en tromba hasta su desembocadura. Dos jóvenes que ocasionalmente se encontraban en la misma desembocadura del río, vieron rodeados por las furiosas aguas, que estrechaban poco a poco su anillo, hacia el montículo de arena en que se asentaban poco a poco su anillo, hacia el montículo de arena en que se asentaban los

mismos. Uno se lanzó al mar y tras extraordinarios esfuerzos pudo ganar el puerto, siendo atendido seguidamente, dado su agotador estado. El otro joven, tras unas horas de angustia, pudo ser rescatado de la corriente, mediante cuerdas lanzadas en su socorro.

Por lo que cerca del puente, el río continuaba aumentando de caudal y a medianoche del mismo, las aguas lamían ya el pretil del puente.

La parte baja de la población, estuvo en completo estado de alerta, ante este aumento de caudal del río.

Las autoridades locales, en colaboración estrecha con la Guardia Civil, tomaron las medidas preventivas necesarias, para hacer frente a cualquier posible iniciamiento de inundación, hallándose toda a fuerza disponible prestando servicios de auxilio.

A Dios gracias, solo hubo alarma y no desgracias personales.

También el río Pulpis, bajó lleno en todo su cauce, hasta el extremo de que cerca del puente de la carretera general de Valencia a Barcelona se desbordó, así como también cerca de su desembocadura en el mar.

Las huertas del litoral cercanas a la desembocadura del Pulpis, resultaron bastante afectadas por el desbordamiento, hasta el extremo de que hubo sectores en que las aguas arrastraron hasta la misma tierra de las huertas, dejando las mismas convertidas en desolador aspecto.

Se calculan en varios cientos de miles de pesetas, los daños causados en esta zona, por las aguas, que arrancaron todas las cosechas y plantaciones de este importante zona agrícola benicarlonesa.

El fuerte viento que acompañó a las primeras precipitaciones de agua, habidas dañaron también considerablemente el resto de la

localidad. En el transcurso de la misma —sin conocerse todavía los detalles que ahora se conocen— con una medida digna de encomio, los concurrentes fueron dando datos de los daños causados por las lluvias, que aparte de los aportados por el Guardia Rural de nuestra Entidad Sindical, fueron estudiados detenidamente. En su consecuencia se valoraron estos daños con unas 840.000 pesetas, de las que 450.000 corresponden a cultivos; 200.000 a muros y 180.000 a acedias.

Ya decimos que esto era un arreglo a los datos conocidos de momento. Pero ahora, a medida que vamos enterándonos de boca de los propios labradores de los destrozos ocurridos, se nos ponen los pelos de punta.

Es muy difícil, por no decir imposible, calcular los daños que las lluvias han causado en cuanto a desprendimientos de paredes de fincas particulares se refiere. La verdad es esta: casi todas han sufrido daños.

En este momento —12:30 del día 19— tenemos a nuestro lado un afiliado de la Hermandad Sindical de Labradores —(Pablo Aparici Aparici) que nos dice lo siguiente: "En el racó de la máquina tinc una finca de horta de onse mesures. Se li ha fet una solista de 30 metros de llerga per 20 de alta, que no la tornaré mai porque la finca te un valor de 10.000 pesetas y per menos de 50.000 no se podrá torná la parcel.".

Así como este señor —que ponemos como ejemplo de lo que ha ocurrido en el campo lucenense— son muchos los que pueden habernos en este sentido. Por cuyo motivo no nos adentramos más en el asunto. Los señores lectores pueden hacerse una idea poco más o menos exacta del importe que puede calcularse lo que costarían de reparar los desprendimientos que han ocurrido en este término municipal.

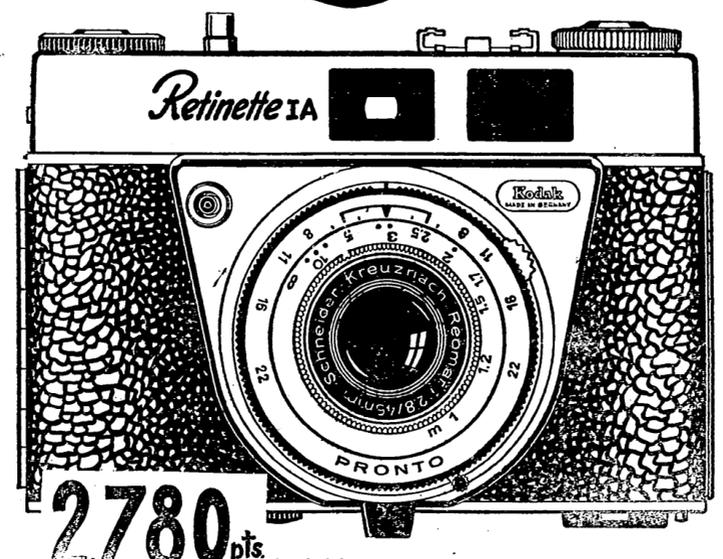
No hemos hecho todavía men-

Interesante charla radiofónica dedicada a Villamalur

Formando parte del programa semanal «Nuestra región a través de la historia de sus pueblos», original de Bernardo Bono y Barber, el próximo martes, día 23, a las 12:15 de la mañana, por los micrófonos de Radio Valencia, tendrá lugar una interesante charla —la número 584, año décimosegundo del citado programa— que estará especialmente dedicada a la geografía e historia de Villamalur.

Suscripción pro-damnificados

(Continuación)	
Anónimo	50'00
Bernardo y Crispin Valiente	30'30
Hermanos Patuel	100'00
Claudio Monfort	25'00
Vecinos calle Ermita	56'00
Barrio San Antonio	250'00
Anónimo	100'00
D. G.	25'00
Familia Gil Juan	50'00
Anónimo	100'00
Delegación Local Sec. Femenina	10'00
Anónimo	100'00
Gabriel Franch	100'00
Una familia	100'00
Anónimo	100'00
Hermanos Tomás	100'00
Manuel Casimiro	200'00
José Barrachina	50'00
Inmadrada. Patuel y M. Carmen Gilabert	25'00
Anónimo	50'00
Rosa Ramos	25'00
María María	30'00
Rosa Balaguer	25'00
Bias Carda	25'00
Manuel Gurrea y esposa	100'00
Hermanitas Gil Allet	15'00
Un mallorquín	200'00
Familia Broch	25'00
Anónimo	50'00
Vecinos Calle San Manuel	1500'00
Anónimo	100'00
Rosario Beltrán	100'00
Hermanitos Piquer	50'00
Hermanos Lapuerta	20'00
Santa Quiteria	100'00
Familia Ibañez	50'00
Lolita Mata	25'00
Pascual Mata	25'00
Una patriota	10'00
Alejandro y Consuelo Redón	25'00
Francisca Ubeda	25'00
Antonio Cabedo Carda	25'00
Antonio Cabedo Calvo	25'00
Tomás Renau	100'00
Anónimo	50'00
Consuelo Guillen	50'00
Vicente Pons	100'00
Pascual Broch	100'00
Juan y Vicente Burdeus	50'00
José Montoliu	100'00
En matrimonio	25'00
Rosario Fornés	25'00
Hermanos Meseguer García	100'00
Carmen Linares	50'00
Emperatriz Mallén	50'00
Anónimo	50'00
Vda. Vicente Cabanes	50'00
Manuel Batalla	100'00
Crescen Arnal	30'00
Tejedor Rico	100'00
María Araceli	25'00
Manuel y Rosa María	100'00
María Catala Lahoz, de "Nuestro Hogar"	100'00
Hermanitas Vilanova Ortells	25'00
Delors Moreno	25'00
Carmen Broch	15'00
Antonio Tirado	100'00
José Sancho	25'00
Pascual Capella	25'00
Eugenio Galán	50'00
Anónimo	50'00
Pascual y María	50'00
Hermanitas Ceballos	100'00
Manuel Carmona y Consuelo	25'00
Una familia	50'00
Hermanitas Morales	150'00
Compañía Sancho Ortells	25'00
Manuel Cerdas	25'00
Una familia	100'00
Manuel Bertrán	100'00
Laura Gil	25'00
José Sporta y familia	15'00
Gil	25'00
Manuel Sánchez	25'00
Des. H. Prapas	215'00
Rosa Morera	25'00
Ara Morera	25'00
Isabel Morera	25'00
Isabel Morera	25'00
Manuel Morera	100'00
Manuel Morera	25'00
José Sporta y familia	40'00
Hermanitos Javier Tomás	100'00
Una familia	250'00
José Balaguer	100'00
Pascual Gil	100'00
Una familia	100'00
Vicente Montoliu	200'00
Gabriel Franch	100'00
José Miguel Meseguer	25'00
Anónimo	50'00
Pilar Ortells	25'00
Una familia	150'00
Rosario Castillo	100'00
Carmen Ventura Barrachina	25'00
Carmen Vicent	25'00



2780 pts. incluido un elegante estuche de lujo

CAMARA KODAK Retinette IA f/2,8

económica y técnicamente perfecta!

¿Sabía usted que por un precio económico ya puede usted adquirir una cámara de precisión elegante y práctica? He aquí la RETINETTE IA, gracias a la cual, desde el principio, usted puede hacer fotografías admirables en blanco y negro y en color.

Y con las películas KODACOLOR, KODACHROME II y KODAK EKTACHROME sus fotos serán una maravilla de colorido y realismo.

Infórmese en su proveedor... **Kodak**

Importante Laboratorio

Con amplia gama de especialidades y Antibióticos, necesita representante competente ramo farmacéutico en: BENICARLO, ONDA, VALL DE UJO Y VINA-ROZ. Apartado 21.076. Madrid.

HOTEL DEL GOLF

Costa de Azahar

- En un ambiente alegre y distinguido.
- Con la favorable acogida dispensada por todos los públicos.
- Y la seguridad de unas horas de grata recordación.

LA SALA DE FIESTAS «EL PIRATA»

LE INVITA AL DISFRUTE DE SUS GALAS DE SOCIEDAD

- Todos los SÁBADOS: De 11 de la noche a la madrugada.
- Y todos los domingos y festivos: Tarde y Noche.

GRANDES BAILES

amenizados por la moderna afición musical

CONJUNTO CASABLANCA

Sus horas felices en SALA DE FIESTAS «EL PIRATA»

Vida deportiva

El deporte, educación

La dimensión educativa del deporte, de puro clara, se ha convertido en tópico. Parece, por eso, conveniente, reparar los elementos de esta dimensión, buscando una manera nueva de interpretarla, para ajustarla a la realidad de nuestro tiempo y de nuestra circunstancia física.

Vemos tres líneas educativas importantes en la actividad deportiva. En primer lugar, el respeto mutuo. Nuestro mundo se ha convertido desgraciadamente, en un sistema de extremas hostilidades y decisivas. O está con nosotros, o no es de los nuestros. Hay una serie de hechos, en función de los cuales el individuo, y también la colectividad, se ven obligados a definirse polémicamente. O se es comunista, o se es anticomunista, sin que sea posible no ser ninguna de las dos cosas y ser una diferente. O se es blanco, o se es negro, y la política Internacional, desde la Asamblea de las Naciones Unidas hasta los pactos bilaterales, se mueve en el marco de esta cuestión: racial llevada a extremos incómodos. O se es partidario del Mercado Común, o se es enemigo del Mercado Común, porque intentar a realizar y distinguir con prudencia, imparcialidad en motivo de sospecha por parte de unos o de otros.

El mundo no está desintegrado, sino partido, y es, en este sentido, un mundo maniqueo, que no puede gustar a los hombres limpios.

La única actividad en la cual no se obliga al hombre a ubicarse en una posición-límite, es el deporte. Cuando se compete en una Olimpiada, no hay blancos y negros, socialistas o capitalistas, griegos o troianos, sino individuos que corren, saltan o lanzan más o menos que los otros. Y es en función de estas cosas como se les organiza, y no en función de artificios ideológicos. Por eso, lo primero a lo que un buen deportista se acostumbra, es a aplaudir al rival cuando triunfa, sin acordarse de su filiación política o de su coacción racial, o de sus aficiones particulares. El deporte acostumbra al hombre a la modestia, porque todos pueden ser derrotados, y a la ambición honrada, porque todos pueden vencer sin humillar al contrario. Acostumbra a respetar a los demás, es primera obligación del deportista. Mirar sí, especialmente en España, no es esencial esta dimensión educativa del ejercicio deportivo, incinados como estamos los españoles a las posturas irreconciliables y violentas.

La segunda dimensión educativa del deporte, es la disciplina. Sin un entrenamiento ascético y firme, no es posible competir con dignidad. Un campeón no se improvisa, sino que se construye, poco a poco, a costa de renuncias y sacrificios. El deporte obliga al rigor, al orden, a la armonía en los actos, y no es compatible con el libertinaje, el desorden o la falsa autosuficiencia. Para aumentar en un centímetro su "record", el saltador de altura gasta un año de trabajo reglamentado y dirigido, y se priva de su gusto. Miren porqué el deporte nos interesa también a los españoles, faltos de educación en lo que se refiere a no confiar en los sueños, sino en los hechos, y a no preferir la preparación dura y sensata para las empresas sino la alegre improvisación. Los descubridores y conquistadores de América, no eran improvisadores ni aventureros, sino navegantes que tenían una idea de lo que buscaban, y que sabían navegar, y soldados que habían caminado duramente durante años y estaban en forma para cruzar a pie el Nuevo Continente. De la misma manera que no puede intentar correr un "marathon" el individuo que sólo juega al dominó, sin riesgo de romperse los pulmones, no puede pretender construir un buen automóvil el individuo que no ha aprendido a manejar. Nosotros necesitamos hombres educados en el entrenamiento y la disciplina, y el deporte puede darnoslos.

La tercera dimensión educativa del deporte, es directamente física. El cuidado del cuerpo huma-

no es una obligación seria. No es hecho, ni en el supremo orden moral, el desprecio del cuerpo. También se incurre en maniqueísmo cuando así ocurre. Es raro encontrar un atleta que no sea generoso y decente, porque la salud y la limpieza físicas, acostumbra al hombre al decoro intelectual. Hubo un alpinista famoso, llamado Aquiles Ratti, que luego fue Sumo Pontífice con el nombre de Pio XI, que explicó como el deportista, cuando entiende el deporte en su más reciente sentido, está más cerca de Dios que el tumbón charlatán. Miren si no estamos nosotros necesitados de hombres así, de hombres que, como dijo en cierta ocasión lejano José Antonio Flóla, "tengan el brazo fuerte, la voluntad firme, el ánimo bien dispuesto y la conciencia limpia".

AQUI PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

MAÑANA, EL BURRIANA EN VILLARREAL

Quince días sin fútbol, por la suspensión de los partidos del pasado domingo a consecuencia de las lluvias, nos traen para mañana la visita del Burriana al Campo del Mariscal.

Si siempre han sido interesantes estos partidos Villarreal Burriana y los Burriana Villarreal, con rivalidad deportiva bien entendida, sin incidentes desagradables de ningún género, prueba iniquívoca de la sensatez y cordura de dos aficiones modelo, ahora cuando el Villarreal ha roto un buen conjunto y el Burriana presenta casi completo el juvenil del Valencia de la pasada temporada, la cosa tiene muchísimo más interés.

Es la de mañana una nueva prueba para la delantera villarrealense.

Esta línea ha sido muy poco efectiva en la actual competición, hasta el extremo de que en cuatro partidos jugados solamente ha marcado dos tantos y los dos en el mismo encuentro. De sus hombres, es de esperar muchísimo más, que hasta ahora y confiamos de que esa ineficacia ante el marco adversario, más ahora cuando el equipo visitante es de esperar no emplee tácticas negativas, desaparezca.

Lo cierto es que el partido ha de interesar. Es mucho un Villarreal Burriana para que la afición no se vuelque para presenciarlo. En Villarreal se habla mucho de este encuentro y en Burriana tenemos entendido ocurre lo mismo.

Asensi, nuevo entrenador del Castellón

CUANDO fuimos al Club albino, ocho de la tarde, para que se nos informara y concretara el fichaje de Asensi como entrenador castellanense, nos encontramos que sólo el señor López directivo, quedaba allí a la espera de acontecimientos. El mismo señor López nos confirmó el contrato del ex valencianista como entrenador del Castellón por lo demás, ya que se nos dijo "que el grueso de las fuerzas se encontraba en Valencia", muy poco podemos decirles, o nada, del fichaje del nuevo entrenador castellanense, por encontrarse también ausente.

Antes de nuestra salida y en un principio, el señor Godos nos facilitó la lista de jugadores que se desplazan mañana a Cullera. Son estos: Fita Amengual, Castell, Alcañiz, Olmedo, Grañana, Badenes, Gómez, Mendoza, Domingo, Ramoncín, Pinilla, Vallejo y Diego. En total 14 con la sola ausencia de Cuiñat, Monedero y Candi.

EL PROBABLE EQUIPO

Parece ser según saqueamos de fuente autorizada, que la probable alineación para mañana frente al Cullera será la siguiente: Fita, Castell, Alcañiz, Olmedo; Grañana Gómez Ramoncín, Domingo, Mendoza, Pinilla y Vallejo. Sólo una duda: la de Domingo por Diego, y una novedad, la de Mendoza de delantero centro. Esta alineación, según nuestro informante, será confirmada esta tarde o modificada a criterio de los técnicos, ya que el nuevo entrenador apenas habrá tenido tiempo de conocer a sus futuros pupilos, y en consecuencia, defectos y virtudes del total de la plantilla que será presentada hoy.

EL CULLERA

No parece enemigo de Cullera el once de Santa María en los momentos presentes, ya que el cuadro cullerense está de tumbos en tumbos desde el principio. Ahora bien, aunque sea así no hay que fiarse de ser precisamente estos equipos que andan mal los más peligrosos, máxime cuando se enfrentan al Castellón. El Castellón hará bien en tomar todas las medidas precisas, especialmente el mejor dentro de su propia forma física, para asegurar un resultado favorable que les sea ya de salida, y que se evite, de gran manera para no perder demasiado el contacto de los que encabezan la clasificación. El pronóstico es de los que no hay duda.

AL CERRAR

Cuando nos disponíamos a cerrar estos comentarios por llamada telefónica del anteriormente nombrado director del Castellón, señor López, nos confirmaba el fichaje de Asensi como entrenador del Club, ya que en esos momentos nueve de la noche, acababa de ser presentada su ficha a la Federación. Gracias, señores J. T. V.

MOTORISMO Y AUTOMOVILISMO

Mañana, cabalgata del DOMUNI del Concilio

Mañana a las diez de la mañana desde la calle Gobernador, frente al Palacio Episcopal, saldrá la cavalcada que con la colaboración de los Clubs del motor castellonense y todos los usuarios de vehículos a motor organiza la Obra Provincial de la Propagación de la Fianza de nuestra capital.

En vista de los muchos comentarios en torno a esta cavalcada, su finalidad, no hemos podido evitar la tentación de visitar personalmente en los momentos de salida (hora del café), se ha de todo, y hemos podido constatar que la marcha es muy ordenada, que a bien seguro resultará gran brillantez.

También a las furgonetas comerciales que ya tenemos citadas en la calle de Pepsi-Cola y Automático; estas que nos los hayamos mencionado, ya que indirectamente sabemos que muchas que se presentarán mañana a la hora de la salida, diez en punto de la mañana frente al Palacio Episcopal.

AGRIERAS-BARBEIROS Y GEOT-PRADES, EN LA CABALGATA

Estas dos importantes firmas de motor de nuestra ciudad no se conforman en participar solamente mandando uno de sus vehículos comerciales, Agrifera-Barbeiros, según ha comunicado el director de la cursal de Castellón, la calle General Aranda, se propone poner en movimiento todos los vehículos que estén disponibles nuevos y viejos.

También Peugeot Prades, en otras ocasiones, pondrá en movimiento su equipo de blanqueados y su coche con remolque, quizá junto a estos más de Gogobomil, vehículo que también vende y distribuye en nuestra provincia D. José Prades.

Así, a la vista de lo expuesto contando con la colaboración de los usuarios de vehículos a motor en general, mañana podremos darnos a ver una gran cavalcada que marcará de forma clara el espíritu de colaboración de usuarios de velomotores, motocicletas, scooters, automóviles, motos y motocicletas.

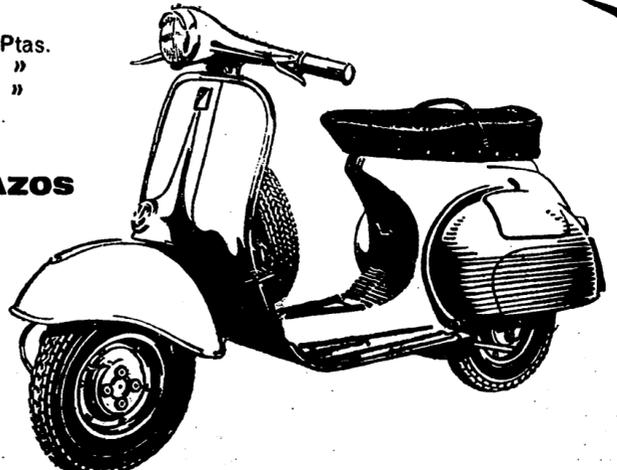
MODELOS VESPA PARA 1963



especialmente creados para satisfacer todos los deseos

- Vespa 150 c.c.**
 - Mod. "S" sport precio f.f. 19.300 Ptas.
 - Mod. "L" lujo precio f.f. 17.900 Ptas.
 - Mod. "F" familiar especial para sidecar precio f.f. 17.900 Ptas. + 200 Ptas.
 - Vespa 125 c.c.**
 - Mod. "L" lujo precio f.f. 16.900 Ptas.
 - Mod. "N" normal precio f.f. 15.400 Ptas.
- Los tres modelos 150 c. c. y el 125 c. c. "L" incluyen en los precios: el cuentakilómetros, sillín biplaza, rueda de repuesto y cerquillo cromado.
- "VESPA" el scooter más vendido en el mundo.
- Vespa 400 cc (modelos con cabina)**
 - Mod. "CH" Chasis precio f. f. 36.000 Ptas.
 - Mod. "C" Caja abierta precio f. f. 38.000 "
 - Mod. "F" Furgón precio f. f. 40.000 "
- "VESPACAR" el car que VESPA garantiza.

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS



José Marco Marco - Navarra, 33 - Castellón

FUTBOL

Mañana domingo

Cullera - Castellón

- Y -

Valencia - Bilbao

Salida 9 horas

Informes:

Viajes Internacionales

Expreso

Navarra, 33 Tel. 3378

Exposición en G

Nuevamente Enrique muestra su anhelo de valores del arte pictórico que se engalanarán el 21 al 28 del actual con un total de 24 obras, dos de ellas de concurso. Toda la que se presentan son de creación de las que el Sr. Serrallana, las demeritables galardón que Bernat ofrecen.

Sabemos que la Exposición ha despertado un gran interés de los aficionados al arte y que obras presentadas en la ocasión de nuestros lectores de nuestro catálogo seguidamente.

Borrás, José (Castellón)

Programa de las emisoras castellonenses

RADIO CASTELLÓN

9 Sintonía y apertura de la programación; 10 Música; 11 Noticias; 12 El programa de prensa; 13 El programa de variedades; 14 El programa de variedades; 15 El programa de variedades; 16 El programa de variedades; 17 El programa de variedades; 18 El programa de variedades; 19 El programa de variedades; 20 El programa de variedades; 21 El programa de variedades; 22 El programa de variedades; 23 El programa de variedades; 24 El programa de variedades.

LA VOZ DE CAS

11 Sintonía y apertura de la programación; 12 El programa de variedades; 13 El programa de variedades; 14 El programa de variedades; 15 El programa de variedades; 16 El programa de variedades; 17 El programa de variedades; 18 El programa de variedades; 19 El programa de variedades; 20 El programa de variedades; 21 El programa de variedades; 22 El programa de variedades; 23 El programa de variedades; 24 El programa de variedades.

LA VOZ DE EU

11 Sintonía y apertura de la programación; 12 El programa de variedades; 13 El programa de variedades; 14 El programa de variedades; 15 El programa de variedades; 16 El programa de variedades; 17 El programa de variedades; 18 El programa de variedades; 19 El programa de variedades; 20 El programa de variedades; 21 El programa de variedades; 22 El programa de variedades; 23 El programa de variedades; 24 El programa de variedades.

CRONICAS Y CRONISTAS

Conflicto entre los empleados de la TV. francesa y el gobierno

Se oponen a la transmisión de una serie de reportajes gubernamentales

Los preparativos de la batalla electoral ha abierto una brecha para que comience la lucha política. Oficialmente se sabe que el lunes, día 22, el partido socialista a las veinte horas y cinco minutos, dispondrá de las antenas y de las pantallas de la televisión para dar publicidad a sus argumentos contra el «sí» que pide el General De Gaulle. Diez minutos después será la unión para una nueva república, o los «gaullistas», quienes sucederán al señor Guy Mollet, y finalmente, en el mismo día y también a los diez minutos, los independientes emitirán su tesis. El martes 23 actuará el partido comunista y los radicales. En definitiva, los cinco grupos, sin olvidarnos de los entusiastas del régimen, van a participar en una serie de discursos.

Manuel DE AGUSTIN desde PARIS

debatido orientado hacia el público. Pero el hecho no será fácil, por los técnicos y periodistas de la Radio-Televisión Francesa están prácticamente en rebelión. Como anotamos ayer, un primer conflicto les opuso a las autoridades. Por orden del director general, una serie de equipos pertenecientes a organismos privados procederá a una encuesta ultrafonética destinada a poner de relieve la importancia, los éxitos y los aciertos de la política francesa. Según estos reportajes, la V República ha logrado mejorar la economía, el orden público, la industria y el prestigio nacional. Naturalmente, es lo que se deduce escuchando la serie de entrevistas y documentales que estos reporteros privados hicieron para la televisión nacional. El Gobierno, en uso de sus derechos y de su autoridad, decidió

Inglaterra y el Mercado Común no terminan de ponerse de acuerdo

BRUSELAS, 19. — Altos funcionarios de Gran Bretaña y de los países del Mercado Común no han podido llegar a un acuerdo sobre ninguno de los tres importantes asuntos discutidos desde que reunió la última conferencia de ministros el pasado 8 de octubre, según señalan fuentes británicas allegadas a las negociaciones.

Estos asuntos son: la agricultura interior británica, el grupo de productos sobre los que Gran Bretaña ha solicitado la no aplicación de las tarifas exteriores de la Comunidad Europea, y los acuerdos especiales que piden Pakistán, India y Ceilán.

Las tres cuestiones han sido anotadas en el orden del día de la próxima reunión, que tendrá lugar en Bruselas los días 25 o 26 del actual.

Círculos allegados al Mercado Común han repetido que son optimistas de que las negociaciones concluyan en las próximas navidades. — Efe.

CHIPRE VA A PEDIR NEGOCIACIONES

NICOSIA (Chipre), 19. — El Gobierno de la isla de Chipre ha decidido solicitar de la Comunidad Económica Europea la apertura de negociaciones para una posible asociación de esta República con el Mercado Común, según se anuncia oficialmente. — Efe.

los autores de la protesta. Y si semejante conflicto social se desencadena, ni la radio ni la televisión funcionarán en las visperas del famoso referéndum. Decididamente, la lucha política es social, moral y hasta ética. Los ciudadanos se crean ya arbitros de una situación que opone al presidente del ejecutivo con los componentes del legislativo. Algo así como si el pueblo de Grecia hubiese juzgado y arrojado las discusiones filosóficas de sus grandes sabios. La época moderna ha sustituido al Partenón, no por el Parlamento, sino por la Cancillería. — (PYRESA).

Kennedy dedica los fines de semana a hacer propaganda electoral

El anverso y el reverso de la campaña

DESDE hace unas semanas, apenas llega el viernes, el Presidente Kennedy sale disparado de la Casa Blanca hacia los cuatro costados del vasto continente, para dedicar el sagrado fin de semana anglosajón a la tiránica campaña electoral. Mientras tanto, en sus respectivos Estados, los candidatos para senadores, congresistas o gobernadores, oran, se agitan, se estremecen, prometen, acusan, demuestran, acariciando de paso centenares de sonrosadas mejillas de robustos bebés americanos y apretando millares de manos de posibles electores; ambos procedimientos juzgados con recatos casi infaltables para pasar un buen triunfo electoral. El Presidente suele desarrollar el tema de su campaña, explicando cuáles son las metas políticas, económicas o sociales que desearían alcanzar y pidiendo la ratificación electoral del Congreso como en el Senado, como la presente, sino también identificada con el programa democrático tal como lo concibe la Administración, y lo suficientemente disciplinada como para que su presencia en ambas Cámaras permita traducir los proyectos a realidades. Justo será añadir que todos los candidatos imitan tan laudable ejemplo. Si algunos olaban la bondad de la ropa mercantílica, muchos son también los que ceden sobre todo a la tentación de denunciar la mercadería del adversario — y a veces también su moral — como fraudulenta.

El Presidente Kennedy salió, pues, ayer, como de costumbre, a encandilar los espíritus demócratas a lo largo y ancho del continente. De hecho, sus avanzadas le llevaron desde la orilla atlántica a la del Pacífico. Con lo que exhibió más distancia que la que exhibe desde Europa a América. Parte de su viaje de fin de semana, lo hizo en su capacidad de Presidente.

Cuando se trasladó a Seattle para clausurar la Feria Internacional, tan sólo esa parte del recorrido ha sido, por cierto sufrida

goda por el contribuyente americano. Los demás gastos que la jira electoral (y cabe recordar que el empleo, tan sólo, del avión presidencial asciende a unas 150.000 pesetas por hora) salió del bolsillo del partido.

La campaña electoral americana es una especie de medalla con dos caras terriblemente distintas. Si se le juzgara tan sólo por el anverso, tendría un gran éxito. De repente, se acuerdan los candidatos del ancho pueblo, descubren sus problemas, señalan soluciones, apuntan hacia nuevos horizontes donde sólo luciría el sol y donde nadie estaría, pues, sentada a la sombra.

En los últimos días ha habido promesas maravillosas de menos impuestos y más carreteras, puentes o colegios, de menos trabajo y mayor productividad, de menos sacrificio y mayor beneficio. Nada explica realmente cómo se lograría compaginar unas metas que a menudo parecen ser irreconciliables.

El reverso de la medalla es menos atractivo. El reverso está hecho de siniestras acusaciones, de alusiones apenas veladas poniendo en entredicho el honor, la probidad, la integridad de los rivales. El reverso de la medalla es peligroso — amén de ser a menudo injusto e inhumano —, pues no sólo tiende a destruir políticamente a seres por lo general benéficos, sino sobre todo también porque contribuye a crear un clima nacional de desconfianza, de histeria, de presiones desmedadas sobre los órganos administrativos, que en aras de defenderse contra tales ataques, cesan a veces a la tentación de adoptar posturas (como por ejemplo, frente al problema cubano) que a sangre fría probablemente desearían.

A Dios gracias, el pueblo americano, más sensato muchas veces que algunos de sus representantes, está ya acostumbrado al rito electoral, por lo que no parece tomar demasiado en serio ni las promesas del brillante anverso de la medalla, ni oportunamente en serio tampoco su siniestro reverso.

De todas maneras, la carrera electoral terminará el 6 de noviembre. Entonces se podrá volver a respirar. — (PYRESA).

El ex-agente soviético Bogdan Stachinski, condenado a ocho años de reclusión

Fue el autor del asesinato de dos dirigentes ucranianos exilados

ESPES de un proceso que ha durado ocho días, el tribunal supremo de Karlsruhe dictó sentencia ayer contra el ruso Bogdan Stachinski, autor de los asesinatos de Leo Rebet y Stefan Bandera, jefe de la organización de los ucranianos exilados. Ambos homicidios fueron cometidos en Munich el 12 de octubre de 1957 y el 15 del mismo mes del año 1959, respectivamente. Mientras Stachinski escuchó la sentencia sin pestañear, el público que llenaba la sala no pudo esconder su asombro ante la extraordinaria benignidad de la pena. El Fiscal había solicitado dos condenas a cadena perpetua, una por cada asesinato. Luego veremos las atenuantes conculcadas en la sentencia y el hecho posible que un hombre como Stachinski, agente de la policía secreta soviética y asesino por partida doble, purgue sus atroces delitos con solo ocho años de reclusión.

Alberto CRESPO desde BONN

Ya conté al iniciarse el proceso la historia del agente ruso. Recordarán los lectores que Stachinski, después de recibir en Moscú el orden de la «bandera roja», por los servicios prestados a su país contra los asesinos de Munich, empezó a temer por su vida y huyó de la Unión Soviética, refugiándose en el Berlín occidental hace un año, donde confesó sus crímenes. Según ha declarado en el proceso, el asesinato del escritor Rebet lo cometió por orden del servicio soviético de seguridad del Estado y asimismo el de Stefan Bandera que incluso habían sido decididos en un consejo de ministros del gobierno de Moscú. Todo esto naturalmente, de cara al público ya que todas las sesiones se han celebrado con la sala llena de gente, salvo una muy breve, destinada a escuchar la declaración de algunos funcionarios de los servicios secretos de la República Federal. Por lo tanto, no ha quedado duda alguna de la participación de las autoridades soviéticas en los asesinatos de Munich.

Al dar lectura a la sentencia, el Presidente del Tribunal Doctor Jagusch, hizo un resumen de la vida y aventuras de Stachinski, en el que se dice que su adolescencia y su juventud fueron profundamente influidos por los episodios de la guerra civil ucraniana. Efectivamente, nació hace treinta y un años en un poblado de Ucrania y allí fue más tarde, espectador y quizá protagonista de los duros combates entre los patriotas ucranianos y los comunistas soviéticos.

A los diecinueve años, Stachinski cayó en manos de los agentes de espionaje ruso, que le obligaron a entrar en sus filas bajo la amenaza de represalias familiares. Dado que su familia pertenecía al bando de los partidarios de una Ucrania independiente, cosa entonces extremadamente peligrosa, el joven no tuvo otro remedio que aceptar la extorsión de los funcionarios soviéticos y cumplir sus órdenes.

La sentencia leída por el Magistrado Jagusch le concede a esto una gran importancia, como circunstancias atenuantes. A juicio del tribunal, el propio Stachinski se había convertido en una víctima del sistema de terror instaurado por el comunismo. Otra circunstancia determinante de la benignidad de la condena se deriva del hecho de que Stachinski, a pesar de todo, es todavía, según sus jueces, un hombre fundamentalmente sano y capaz de reaccionar por sí mismo, como parece demostrarlo su huida de Rusia y su entrega y confesión a las autoridades de la República Federal.

Claro que también eran capaces de reaccionar, y por lo visto muy bien, Leo Rebet y Stefan Bandera, y sin embargo, fueron asesinados en la semioscuridad de una escalera con una descarga de ácido prúsico en pleno rostro.

Aunque en general los comentarios de la prensa alemana se suelen inclinar a la piedad y a la benevolencia, creo que en este caso asistiremos a una ruptura de la costumbre. Me decía ayer un abogado que si bien pueden encontrarse algunas circunstancias atenuantes en los delitos de Stachinski, existen también en ellos agravantes de muchísima importancia, tales como el uso deliberado de un arma que produce la muerte tras una agonía horrenda de unos minutos.

Una vez conocida la sentencia, el Gobierno de Bonn ha hecho una declaración a través del Subsecretario de Información y Prensa, Von Hasse. El Gobierno Federal considera un «acto monstruoso» el que una potencia extranjera (la URSS), violando el derecho internacional, haya hecho ejecutar en suelo alemán sentencias dictadas por organismos secretos. Según Von Hasse, el Gobierno alemán no ha decidido aún si protestará o no ante el de Moscú, siguiendo el conducto diplomático, contra los métodos empleados por los servicios soviéticos de seguridad del Estado, que han sido revelados en el proceso que acaba de terminar. — PYRESA.

El tiempo en España

PREDICCIÓN: Buen tiempo en la Península

MADRID, 19. — EL TIEMPO. — INFORMACIÓN GENERAL. — Se han registrado algunos chubascos muy aislados en la mitad sur de la Península y norte de África, correspondiendo cuatro litros por metro cuadrado a Melilla y cantidades inferiores al resto. En la mitad norte han sido muy abundantes las neblinas y bancos de niebla, con cielo poco nuboso o despejado.

PREDICCIÓN PARA EL DÍA 20. — Buen tiempo, con neblinas matutinas en la mitad norte y nubosidad variable en la meridional.

Las extremas de España han correspondido a Córdoba, Sevilla y Huelva, con 25 grados, y a León, con 3 grados. — Cifra.

FUERTE TORMENTA EN LEBRIJA (Sevilla), 19. — Una fuerte tormenta, con gran aparato eléctrico y torbellinos, que ha durado más de cinco horas, ha inundado las calles en algunos barrios. Juana González, que es madre, fue salvada por la Brigada de Policía Municipal, cuando se hallaba en grave riesgo de ahogarse con un hijo suyo de ocho meses. — Cifra.

doce mil estudiantes, escritores jóvenes y abogados neoyorquinos se convierten cada noche en taxistas

NUEVA YORK. (Cronica especial para agencia FIEL, por Irma GOLD). — Aunque parezca mentira, Nueva York tiene menos taxis que París, concretamente 11.700, contra 14.000 de la capital francesa. Pero segunda sorpresa, a cualquier hora del día, y sobre todo de la noche, hay más taxis en las calles de Nueva York que en las de París.

La contradicción no es más que aparente. En Europa un taxi generalmente es explotado por un solo chofer. En Nueva York lo es por tres o cuatro, por turno.

La idea es de lo más norte americana. El coche se para y se amortiza más rápidamente y puede reemplazarse por modelos mejores y más modernos. En cambio, en las ciudades europeas, no es raro encontrar cacharros de antes de la guerra.

Para empezar en Nueva York tenemos los conductores de día, entre las seis de la mañana y las 10 o las 11 de la noche, el taxi tiene dos conductores, casi siempre profesionales, que se dedican plenamente a esta actividad.

Por la noche, los domingos y días festivos, los taxistas «ambulantes» duermen o se van a pasar el fin de semana, entrando en acción los taxistas «aficionados». Pertenecen a todas las clases sociales: pintores, como sitiores, actores, escritores, abogados jóvenes, estudiantes, así como empleados y funcionarios, cogen el volante (normalmente, después de haber aprobado los exámenes necesarios) para hacerse con un poco de dinero.

Este «poco dinero» no es tan poco. Aun trabajando únicamente por la noche, un conductor de taxi gana fácilmente 100 dólares por semana, a sea 6.000 pesetas, lo que en los tiempos que corren, más de los Estados Unidos (más cinco millones de parados, de es cosa de desear, ni siquiera en Nueva York).

Sobre todo teniendo en cuenta que el «aficionado» en cuestión vuelve a su casa a las seis de la mañana, duerme hasta el medio día y tiene lista toda la tarde. Puede continuar sus estudios, escribir, componer y ejercer su profesión. Además los estudiantes sobre todo aprovechan el tiempo que pasan en la parada para trabajar o preparar sus exámenes.

El sistema es accesible a todo el mundo. Se benefició de él no menos de 12.000 taxistas aficionados neoyorquinos. Permite tener siempre a mano un modelo y a los neoyorquinos — puesto que los 11.700 taxis ruedan casi constantemente día y noche — encontrar siempre que lo necesitan, lo que no suele suceder en las ciudades europeas, que deberían apresurarse a imitar este sistema.

Doce mil estudiantes, escritores jóvenes y abogados neoyorquinos se convierten cada noche en taxistas

NUEVA YORK. (Cronica especial para agencia FIEL, por Irma GOLD). — Aunque parezca mentira, Nueva York tiene menos taxis que París, concretamente 11.700, contra 14.000 de la capital francesa. Pero segunda sorpresa, a cualquier hora del día, y sobre todo de la noche, hay más taxis en las calles de Nueva York que en las de París.

La contradicción no es más que aparente. En Europa un taxi generalmente es explotado por un solo chofer. En Nueva York lo es por tres o cuatro, por turno.

La idea es de lo más norte americana. El coche se para y se amortiza más rápidamente y puede reemplazarse por modelos mejores y más modernos. En cambio, en las ciudades europeas, no es raro encontrar cacharros de antes de la guerra.

Para empezar en Nueva York tenemos los conductores de día, entre las seis de la mañana y las 10 o las 11 de la noche, el taxi tiene dos conductores, casi siempre profesionales, que se dedican plenamente a esta actividad.

Por la noche, los domingos y días festivos, los taxistas «ambulantes» duermen o se van a pasar el fin de semana, entrando en acción los taxistas «aficionados». Pertenecen a todas las clases sociales: pintores, como sitiores, actores, escritores, abogados jóvenes, estudiantes, así como empleados y funcionarios, cogen el volante (normalmente, después de haber aprobado los exámenes necesarios) para hacerse con un poco de dinero.

Este «poco dinero» no es tan poco. Aun trabajando únicamente por la noche, un conductor de taxi gana fácilmente 100 dólares por semana, a sea 6.000 pesetas, lo que en los tiempos que corren, más de los Estados Unidos (más cinco millones de parados, de es cosa de desear, ni siquiera en Nueva York).

Sobre todo teniendo en cuenta que el «aficionado» en cuestión vuelve a su casa a las seis de la mañana, duerme hasta el medio día y tiene lista toda la tarde. Puede continuar sus estudios, escribir, componer y ejercer su profesión. Además los estudiantes sobre todo aprovechan el tiempo que pasan en la parada para trabajar o preparar sus exámenes.

El sistema es accesible a todo el mundo. Se benefició de él no menos de 12.000 taxistas aficionados neoyorquinos. Permite tener siempre a mano un modelo y a los neoyorquinos — puesto que los 11.700 taxis ruedan casi constantemente día y noche — encontrar siempre que lo necesitan, lo que no suele suceder en las ciudades europeas, que deberían apresurarse a imitar este sistema.

El sistema es accesible a todo el mundo. Se benefició de él no menos de 12.000 taxistas aficionados neoyorquinos. Permite tener siempre a mano un modelo y a los neoyorquinos — puesto que los 11.700 taxis ruedan casi constantemente día y noche — encontrar siempre que lo necesitan, lo que no suele suceder en las ciudades europeas, que deberían apresurarse a imitar este sistema.

Señora SPAR

la suerte en su compra

COMPRAR MEJOR Y GASTAR MENOS

SOLICITE SUS COUPONES A PARTIR DEL 1 DE NOVIEMBRE

LLUVIA DE PREMIOS!!!

MÁS DE 4.000 ESTABLECIMIENTOS SPAR RECLAMAN A VD.

UN PREMIO DE 1.000.001 PESETAS
UN PREMIO DE 400.000 PESETAS
UN PREMIO DE 150.000 PESETAS
UN PREMIO DE 100.000 PESETAS
UN PREMIO DE 75.000 PESETAS
UN PREMIO DE 50.000 PESETAS
UN PREMIO DE 25.000 PESETAS
UN PREMIO DE 2.000 PESETAS
UN PREMIO DE 1.000 PESETAS

DISTRIBUIDOS EN DIEZ SORTEOS MENSUALES A PARTIR DEL DÍA 10 DE ENERO DE 1963

CINCO MILLONES OCHOCIENTAS CUARENTA Y NUEVE MIL UNA PESETAS EN DINERO EFECTIVO

Nuevos actos terroristas austríacos en el alto Adigio

Manifestaciones de protesta por parte de los estudiantes italianos, en Milán

MILAN, 19. — El Corriere della Sera informa que en la mañana de ayer tuvo lugar en Bolzano una manifestación de estudiantes italianos como protesta contra las actividades terroristas en el alto Adigio.

Los manifestantes, después de recorrer las principales calles de la ciudad, se detuvieron ante el periódico de lengua alemana «Dolomiten», lanzando gritos hostiles y silbidos. Anuncia para el lunes próximo otra manifestación de los estudiantes del Liceo «Rigg», cuya situación, según «Jil Mes sagero», es dramática.

El tiempo en España

PREDICCIÓN: Buen tiempo en la Península

MADRID, 19. — EL TIEMPO. — INFORMACIÓN GENERAL. — Se han registrado algunos chubascos muy aislados en la mitad sur de la Península y norte de África, correspondiendo cuatro litros por metro cuadrado a Melilla y cantidades inferiores al resto. En la mitad norte han sido muy abundantes las neblinas y bancos de niebla, con cielo poco nuboso o despejado.

PREDICCIÓN PARA EL DÍA 20. — Buen tiempo, con neblinas matutinas en la mitad norte y nubosidad variable en la meridional.

Nuevos actos terroristas austríacos en el alto Adigio

Manifestaciones de protesta por parte de los estudiantes italianos, en Milán

MILAN, 19. — El Corriere della Sera informa que en la mañana de ayer tuvo lugar en Bolzano una manifestación de estudiantes italianos como protesta contra las actividades terroristas en el alto Adigio.

Los manifestantes, después de recorrer las principales calles de la ciudad, se detuvieron ante el periódico de lengua alemana «Dolomiten», lanzando gritos hostiles y silbidos. Anuncia para el lunes próximo otra manifestación de los estudiantes del Liceo «Rigg», cuya situación, según «Jil Mes sagero», es dramática.

El tiempo en España

PREDICCIÓN: Buen tiempo en la Península

MADRID, 19. — EL TIEMPO. — INFORMACIÓN GENERAL. — Se han registrado algunos chubascos muy aislados en la mitad sur de la Península y norte de África, correspondiendo cuatro litros por metro cuadrado a Melilla y cantidades inferiores al resto. En la mitad norte han sido muy abundantes las neblinas y bancos de niebla, con cielo poco nuboso o despejado.

PREDICCIÓN PARA EL DÍA 20. — Buen tiempo, con neblinas matutinas en la mitad norte y nubosidad variable en la meridional.

UN FRANCÉS QUE SE REFUGIA EN ESPAÑA

SAN SEBASTIÁN, 19. — Se encuentra a disposición de la Dirección General de Seguridad un individuo, de nacionalidad francesa, que pasó clandestinamente a España el pasado lunes y que ha sido detenido por la Guardia Civil en el puesto de taxista de Irún.

CASTE DEPOSIT

No se ha logrado localizar a la carabela «Niña II»

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 9. — Aparatos pertenecientes a la escuadrilla de salvamento de la zona aérea de Canarias, con base en Gando, han estado estos días sobre toda el área del archipiélago, especialmente sobre las aguas de Gomera y a docientos cincuenta millas de distancia de dicha isla en dirección al nuevo mundo.

Las maniobras de aviones se han logrado realizar a la carabela «Niña II» por lo que se esperaba se hallaba bastante lejos de Canarias, en pleno Atlántico, y en algunas zonas próximas de las islas que la Iberia había salvado.

Se desmenten totalmente rumores que circulaban en Gomera y que la nave que comandaba Carlos de Céspedes por momentos de peligro después de haber sido salvado de la isla de Gomera. — Cifra.